

Nouvelles Inscriptions Relatives au  
Dieu Thrace ZBELSOURDOS

Gawril Kazarov:  
Revue Archéologique  
4<sup>me</sup> série vol. 21  
1913  
n. 340-346

Le Dieu Thrace Zbelourdor était connu jusqu'ici  
par les textes suivants: (Résumé par M. Perdrizet: Le Dieu Thrace  
Zbelthiourdor' in "Revue des Études Anciennes" I 1899 n. 23-26).

- 1) Inscription de Périnthe: Dumont-Houelle "Mélange d'Archéologie" p. 381-72<sup>a</sup>
- 2) Dédicace de Bogadjii (arrond. de Sliven): Kanitz: "Donau-Bulgar." t. II p. 287 (2<sup>e</sup> ed.) - S. Reinach "Bull. Archéol. 1894 p. 426 cf. pl. XX. - Dobronsky "Sbornik" t. XVI-XVII p. 49. - AEM. "Oest." t. XIV. 1891 p. 144.
- 3) Inscription de Topoudina (arrond. de Berkovitza): AEM. "Oest." t. XIV p. 144 no. 5. - Dumont-Houelle p. 570.)
- 4) Ex-voto du Musée du Capitole, trouvé à Rome: "Bull. de l'Institut" 1880 p. 65 - Bull. Arch. Communale 1880 p. 12 pl. I. - Matz-Duhn "Ant. Bildw." III 3771 - IG XIV no. 981
- 5) Dédicace de Lubantzi, près de Ushub. Evang.: "Archaeologia" XLIX (1), p. 92 et 121, no. 58 - CIL. 8191. - Dessau: "Inscr. Lat. Sel." II t. no. 4077.
- 6) Cicero: "In Pisone" XXXV. 85.
- 7) Une nouvelle inscription où il est fait mention du même Dieu a été publiée par M. Dobronsky "Bull. Archéol. du Musée National" I 1907 p. 152 no. 203. (en bulg.). Trouvé dans le village de Chabovo (arr. de Doupnitza). On y lit:  
 Διὶ Ζβελ[σ]ουρδοῦ τῷ Κυρίῳ Βολχβαργιννοῖ μνηστὰς ἀνιθναῶν.  
 Pendant un voyage dans ce même arrondissement de Doupnitza nous avons découvert, dans le village de Golden-Selo (à 12 kil. ouest de Doupnitza), deux nouveaux monuments qui présentent des dédicaces au même Dieu.  
 8) Placée dans le sol devant la maison de Stanké Mitef. D'après les renseignements que j'ai recueillis, cette pierre aurait été transportée de la localité Tchéchoukhjik près de Sreden Rid, à une demi-heure de village  
 Κυρίῳ θεῷ Πρωγονεῖ Ζβελουρδοῦ φλ(αβίον) Ανδρονος φλ(αβίον)  
 Α[ν]αρδουοῦ ἰδῶν ἰσῆ[σ]τωρ ἀνιθναῶν. (anadathu)

9) Fragment d'une colonne, apporté à Goldno-Sélo de cette même localité, fiché devant la maison de Goué Varref. On lit l'inscription ci-dessous:

ΤΟ ΚΥΡΙΟΝ ΔΙΙ ΖΕΒΕΛΟΥΡΔΩΝ ΑΙΔΑΜΟΥ Τ(ΙΤΟΥ) ΘΡΑ(ΒΙΟΥ) ΑΓΑΘΟ[Υ] ΑΥΤ  
Τ(ΙΤΟΥ) ΘΡΑ(ΒΙΟΥ) ΑΓΑΘΟΝΟΥ ΑΥΤΟΥ

Un intérêt particulier s'attache à la petite colline dite Tzaritchina, qui se trouve au sud de Goldno-Sélo. Cette station a été longtemps utilisée comme carrière par la population environnante, qui en tirait des pierres de taille chères à briquer. De Tzaritchina proviennent aussi: μαρμάραι antiquités.

Il est permis de supposer qu'il y eut à Tzaritchina un Sanctuaire de Zeus, Sanctuaire Thrace du Dieu Céleste Zbelourdos.

Une autre remarque s'impose aussi. Les villages de Chatrovo et de Goldno-Sélo, où ces monuments ont été trouvés, sont situés et non loin de Tzaritchina. Il est très probable que les colonnes avec les dédicaces à Zbelourdos ont été elles-mêmes déconverties en ce lieu.

M. Perdrizet avait, dans l'article cité plus haut, émis l'hypothèse que le Sanctuaire Thrace de Zeus Zbelourdos, pillé par L. Calpurnius Piso (Künig in Pison, XXXIV: 85) était situé dans la région des Denthéliètes, auxquels, bien qu'ils fussent les alliés des Romains, Pison fit une guerre impitoyable (Ait. Θ. XXXIV). Le pillage du Sanctuaire a eu lieu probablement pendant cette guerre.

Les inscriptions de Chatrovo et de Goldno-Sélo confirment l'opinion de M. Perdrizet et nous déterminent plus exactement l'endroit où se trouvait le Sanctuaire.

En réalité, Tzaritchina se trouve au centre du pays des Denthéliètes qui s'étendait le long des cours supérieurs de Stymon (Vois Oberhammer dans Pauly-Wissowa "RE" IV: 2101).

Quoi qu'il en soit, si ce n'est par à Tzaritchina même, c'est, en tout cas, dans le voisinage immédiat de cette station qu'il faut chercher le Sanctuaire de Zeus Zbelourdos.

# Zβελσοῦδος

Gavril Kazarov: Inscriptions relatives au Dieu Thrace ZBELSOUDOS. Rome Archéologue 1913 2. 240-6
---

Le dieu thrace Zbelvoudos était connu jusqu'ici par les textes suivants (réunis par M. Perdrizel: Le dieu thrace Zbelthioudos, in Rev. des ét. anc. I, 1893 23-26).

- 1) Inscription de Périnthe: Dumont-Honolle: Mélanges d'Archéologie, p. 381, 72a.
- 2) Dédicace de Bogadjii (arrond. de Sliven)
- 3) Inscription de Lopouchna (arrond. de Berkovitz).
- 4) Ex-voto du Musée du Capitole, trouvé à Rome
- 5) Dédicace de Lubantzi, près de Uskub
- 6) Cicero "In Pisonem" XXXV. 85.
- 7) Une nouvelle inscription où il est fait mention du même dieu a été publiée par M. Dobrowsky, trouvée dans le village de Chatrovo (arr. de Doupnitza)

Où l'on lit: Διὶ Ζβελ[χ]σοῦδος τῷ ἑπισημοῦ Βοβαλπιννοῦ κρηνηταῖ ἀντιπρίστου

- 8) Pendant un voyage dans ce même arrondissement de Doupnitza, en août 1911, nous avons découvert, dans le village de Goldno-Sélo (212 kilom. ouest de Doupnitza) deux nouveaux monuments qui présentent des dédicaces au même dieu:

ἑπισημῷ Διὶ Ζβελ[χ]σοῦδος φλ(άβιος) Ἀ[νατόνος] φλ(άβιος) Ἀ[νατόνος] υἱὸς / σὶ γά[μ]μος ἀντιπρίστου.

τῷ ἑπισημῷ Διὶ Ζβελ[χ]σοῦδος ἀντιπρίστου / τ(ίτος) φλ(άβιος) Ἀ[νατόνος] υἱὸς / φλ(άβιος) Ἀ[νατόνος] υἱὸς.

M. Perdrizel avait, dans l'article cité plus haut, émis l'hypothèse que le sanctuaire thrace de Zeus Zbelvoudos, pillé par Calpurnius (Cicero in Pison. XXXV. 85 "Ate Jovis Velovri (corr. [S]velovri[d]i) fanum antiquissimum barbarorum sanctissimumque diriptum est;") était situé dans la région des Denthéliotes, auxquels, bien qu'ils fussent les alliés des Romains, Pison fit une guerre impitoyable. (Cic. in Pison XXXIV)

Le pillage du sanctuaire a eu lieu probablement pendant cette guerre. Les inscriptions de Chatrovo et de Goldno Sélo confirment l'opinion de M.

Perdzigh et même déterminent plus exactement l'endroit où se trouvait le  
sanctuaire.  
En réalité, <sup>la petite colline</sup> Tzaritchina se trouve <sup>au sud de Golovo-Sélov</sup> au centre du pays des Denthélètes qui  
s'étendait le long du cours supérieur de Strymon.

Quoi qu'il en soit, si ce n'est pas à Tzaritchina même, c'est, en tout cas,  
dans le voisinage immédiat de cette station qu'il faut chercher le  
sanctuaire de Zeus Zbelourdos.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ